

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
del Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 7 de noviembre de 1972  
Año LXXII. — Número 22.043

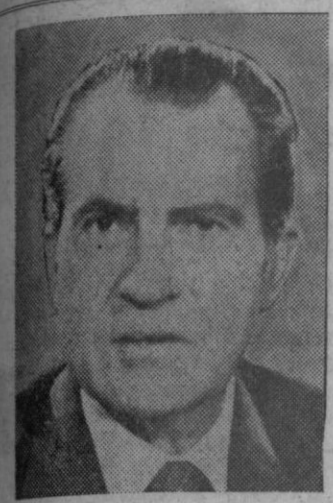
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-117-50. REDACCION, 41-20-25, ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-22-99  
Deposito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 5 pesetas

## ELECCIONES EN ESTADOS UNIDOS

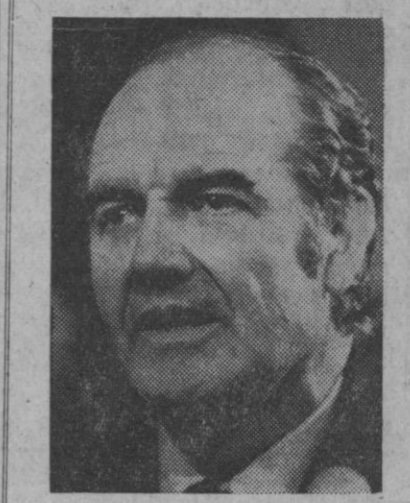
# HOY, NIXON FRENTE A McGOVERN PARA LA PRESIDENCIA

### Todo hace prever una victoria arrolladora de NIXON

### Los últimos sondeos pronostican un sesenta por ciento de los votos para el actual Presidente, y un treinta y cinco por ciento para McGovern



Richard Milhous Nixon



George Stanley McGovern

Washington, 7.—(Por Miguel Higuera, de Efe).—Richard Nixon y George McGovern dejaron anoche a las urnas que decidan hoy cuál de ellos será el próximo Presidente de los Estados Unidos, después de hablar a la nación por última vez como candidatos. Los llamamientos de última hora al electorado con el que cerraron anoche la pugna electoral confirmaron que tanto Nixon como McGovern consideraron la guerra de Vietnam y sus posibilidades de paz como el tema central de sus campañas por la Presidencia.

Nixon, desde su «casa pacífica» en San Clemente, California, pidió en su último llamamiento electoral a los

norteamericanos que voten en su favor para lograr una «paz con honor» en Vietnam.

McGovern, media hora más tarde que el presidente, pidió a los norteamericanos sus votos para lograr una «paz inmediata».

Nixon pasó el último día de su campaña electoral como el resto de ella: trabajando en asuntos de la presidencia. McGovern culminó su campaña al ritmo frenético que la inició hace 22 meses: viajando de costa a costa de los Estados Unidos en busca de votos. El candidato demócrata,

que inició el día en Nueva York, volvió a Kansas, California, y, de vuelta, a su estado de Dakota del Sur, donde hoy depositará su papeleta.

#### PESE A SU ESFUERZO

Pero a pesar del esfuerzo casi sobrehumano de McGovern, que sólo ayer voló unos 7.000 kilómetros, su cosecha de votos hoy no parece que será mayor que la que tenía asegurada cuando el pasado julio, después de ser investido candidato del partido demócrata, inició su confrontación directa con Nixon.

los primeros en votar en el país en las elecciones presidenciales que se

(Continúa en la página 4)

## LA ELECCION

**ELECTORES.**—Son en total unos 140 millones. De ellos, unos 13 millones son jóvenes de 18 a 20 años, que votan por primera vez, al haber rebajado de 21 años a 18 la edad para votar.

**CARGOS.**—Además del Presidente, se eligen 435 miembros de la Cámara de Representantes, 33 miembros del Senado, 19 gobernadores y otros varios cargos legislativos estatales.

**VOTACION.**—Es indirecta. Los votos populares designarán los compromisarios del Colegio Electoral que será quien, definitivamente, elija al Presidente el 18 de diciembre. Cada estado, más el distrito de Columbia, tiene derecho a dos compromisarios por sus dos senadores y a uno por cada miembro de la Cámara de Representantes. California es el estado con mayor número de votos electorales, 45, seguido de Nueva York, con 41. Los que menos, Alaska, Nevada, Wyoming y Dakota del Norte, con 3 cada uno. Al candidato triunfador en un estado se le adjudica todos los votos electorales de dicho estado, sea cual sea el margen de la victoria. Por ello, puede ocurrir que el Presidente elegido haya logrado si la mayoría de votos electorales, pero no la de los votos populares.

**VOTOS.**—El total de compromisarios del Colegio Electoral es de 538. Para alcanzar la Presidencia es preciso lograr 270 de ellos. Si hay empate a nivel de estado, ese estado no los adjudica a ningún candidato. Si el empate es a nivel nacional, el Presidente es designado por la Cámara de Representantes.

## LOS CANDIDATOS

Aunque en Estados Unidos sólo son dos los grandes partidos, el demócrata y el republicano, hay una serie de partidos menores, cuyos líderes también aspiran a la Presidencia. Así, en esta ocasión, los candidatos son los siguientes:

- 1.—Richard Milhous Nixon, por el partido republicano.
- 2.—George Stanley McGovern, por el partido demócrata.
- 3.—Benjamín Spock, conocido pediatra, de tendencias socialistas, por el partido del pueblo.
- 4.—Louis Fisher, por el partido laborista-socialista.
- 5.—Linda Jenness, única mujer que participa en la lucha por la Presidencia, por el partido obrero socialista. Propugna una reorganización sindicalista basada en la propiedad colectiva.
- 6.—Gus Hall, por el partido comunista.
- 7.—John G. Schmitz, por el partido independiente americano, el mismo que creó y encabezó Wallace en 1968, con ideas ultraconservadoras y racistas.
- 8.—John Hospers, por el partido libertario.
- 9.—Earle Munn, por el partido de la prohibición, puritano.
- 10.—Gabriel Green, por el partido universal.
- 11.—John Mahalchik, por el primer partido americano.
- 12.—Thomas McThore, por el partido socialista de los trabajadores.

## Ultimos sondeos

En sus sondeos últimos, antes de la elección, las dos principales organizaciones de encuestas de opinión pública daban a Nixon hoy claro favorito: el Instituto Gallup por 61 a 35 por ciento y la Organización Harris daba 59 por ciento al presidente y 35 por ciento a McGovern.

Todo hace pronosticar una victoria arrolladora de Nixon, de las dimensiones de la del entonces presidente Johnson en 1964, cuando ganó a Barry Goldwater por un 61,1

por ciento del total de los votos populares, o la de Franklin Roosevelt cuando en 1936 cedió a su contrincante Alf Landon sólo ocho votos electorales.

#### ¿SOLO 17 VOTOS ELECTORALES PARA McGOVERN?

Se predice que McGovern ganará en la votación de hoy sólo los votos electorales de Massachusetts y el distrito de Columbia (17 en conjunto), del total de 538 del colegio electoral. Para ser presidente, McGovern o Nixon necesitan ganar 270 de esos votos electorales.

#### OBJETIVO DE NIXON: EL CONGRESO

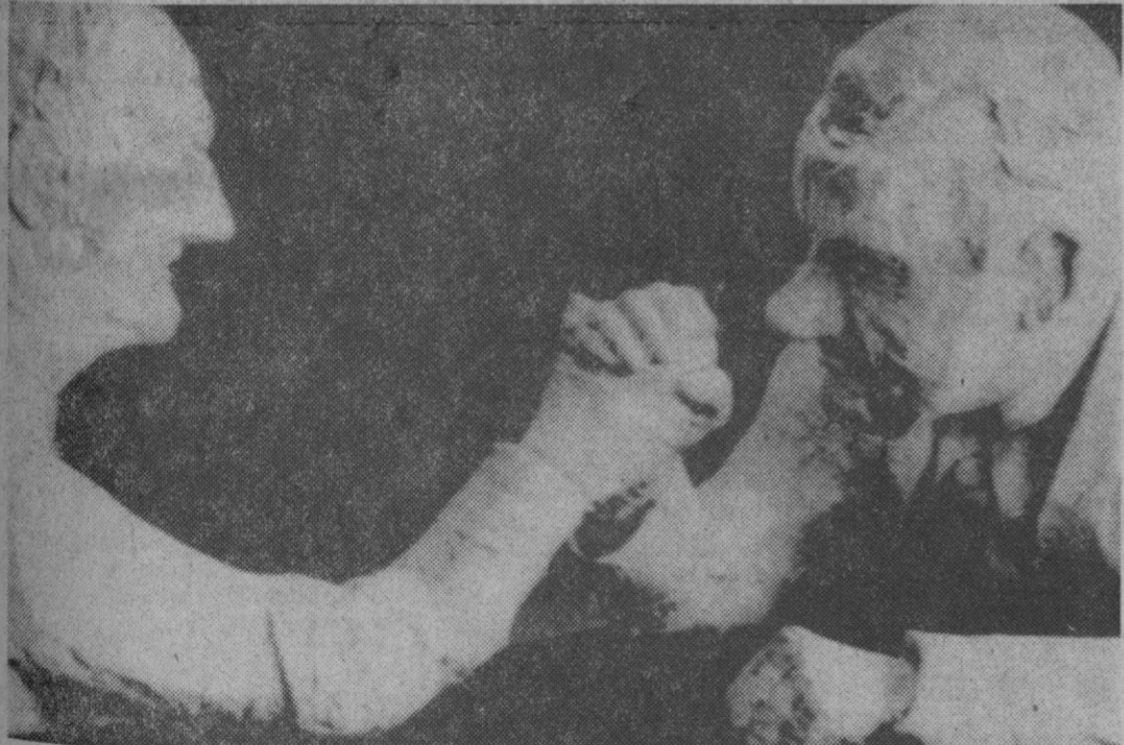
Se pronostica además que, aunque el principal objetivo de Nixon en esta campaña no ha sido tanto su reelección como ganar mayoría en el Congreso para su partido republicano, el Congreso seguirá a partir de hoy con mayoría demócrata.

Actualmente, el Congreso de los Estados Unidos tiene en su Cámara Alta 45 senadores republicanos por 55 demócratas. En la Cámara de Representantes hay 255 demócratas por 177 republicanos, con tres escaños vacantes, hasta un total de 435.

Se espera que los republicanos estrechen esas diferencias, pero no que tomen el control de ninguna de las dos Cámaras. En el Senado, dice, podrían ganar uno o dos escaños y reducir la diferencia en la Cámara de los ochenta escaños actuales hasta unos 40.

#### LOS PRIMEROS QUE HAN VOTADO

Washington, 7.—Diecinueve residentes del pueblito de Dixville Notch (estado de New Hampshire), en el noreste del país y muy cerca de la frontera con Canadá, fueron



Lancaster.—Imágenes de McGovern (izquierda) y de Nixon dispuestas para echar un pulso, según el modelo creado por nueve estudiantes de la escuela de Lancaster (Pensilvania). (Telefoto AP-Europa Press)

Fernández Miranda en las Cortes:

## DECIR SI O NO A LAS ASOCIACIONES POLITICAS ES UNA TRAMPA SADUCEA

### Queremos asociaciones políticas que no sean partidos políticos

**España no aceptará nunca condicionamientos políticos para ingresar en la C E E**  
Madrid, 6.—El ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, se ha reunido por primera vez en las Cortes Españolas con los procuradores para informar de la actividad de su Departamento; durante algo más de media hora el ministro ha hablado del tema de las asociaciones políticas a requerimiento de catorce procuradores que formularon treinta y ocho preguntas concretas.

**EN NOMBRE PROPIO**  
El señor Fernández Miranda admitió que no hablaba en nombre del Consejo Nacional del Movimiento como ministro del Gobierno, sino como ministro y con su exclusiva responsabilidad.  
La mayor parte del tiempo dedicado por el ministro a las asociaciones políticas fue consumido por el señor Fernández Miranda con la de los partidos políticos; asimismo, el ministro partió de la base de que, en este tema, es necesario hablar con absoluta claridad y de que la política es una "noble y extraña

mezcla de criterio y de carácter".  
**ASOCIACIONES**  
Dado que había sido planteada alguna pregunta para solicitar al ministro un sí o un no rotundos sobre las asociaciones políticas, el señor Fernández Miranda dijo: "Sí o no no está en el Evangelio, sino en el catecismo del padre Astete, y en política el no no tiene sentido, si no es en una situación en que se parta del sí. Jamás mi actitud será negativa; decir sí o no —continuó— a las asociaciones políticas es una trampa saducea. Ruego por ello paciencia a los procuradores, pero no caeré en la trampa de decir sí o no, porque no se esclarecería el tema."  
El ministro secretario general manifestó también que "el tema está en ver si diciendo sí a las asociaciones políticas se dice sí a los partidos políticos. No tengo miedo a los fantasmas ni a los partidos políticos, porque no creo en ellos".  
Tras otras afirmaciones, el señor Fernández Miranda señaló que "parto del sí al sistema español. Lo decimos todos, o queremos una realidad descalificada en el fondo? Sí, con todas sus consecuencias, al sistema español".

"Las asociaciones políticas—afirmó después el ministro— desde la revolución francesa hasta hoy tienen su ejemplo, su modelo más logrado en los partidos políticos, pero hay otras asociaciones políticas que no son partidos políticos. Pues de eso se trata. Queremos asociaciones políticas que no sean partidos políticos".  
**ASOCIACIONES Y PARTIDOS**  
"Si hay una solución—añadió más adelante el señor Fernández Miranda— es que las asociaciones

(Continúa en la página 4.)

## Julián Ruiz, el marido de "La Pasionaria", ha vuelto a Somorrostro

### "Nunca dejé de ser español y de amar a mi patria. Por eso vengo a morir a mi pueblo"

Julián Ruiz, el marido de Dolores Ibarruri «La Pasionaria», ha vuelto a su pueblo natal, Somorrostro. Carlos Barrera le entrevista en «ND».

«Nunca dejé de ser español y de amar a mi patria. Por eso vengo a morir a mi pueblo.»

—Pero... Julián... ¿Quién habla de morir? —Compañero, tengo ochenta y dos años. Voy para los ochenta y tres y tenía verdadera ilusión por verme aquí, en Somorrostro, cerca de las minas y entre los míos... que ya, desgraciadamente, van quedando menos.

—Julián, ¿qué le parece todo esto? —Todo me parece nuevo. Estoy muy impresionado. Las casas, los coches. No puedo superar la emoción. De Gijón, allá por el año treinta y tantos, me fui a Francia, y desde allí a Rusia. Pero ahora estoy aquí, en Somorrostro, en el mismo sitio donde nací y de donde no me sacarán nunca.

Preguntado por su mujer, ha dicho:

—Allí está bien, con nuestra hija, Amaya, y con los nietos: dos chicas y un chico.

Julián Ruiz está físicamente muy bien. Tiene el pelo blanco, los ojos penetrantes, claros; el cabello un tanto revuelto, que sobresale por los bordes de una boina vasca.

Julián tiene muchos sobrinos en la zona de Somorrostro. Pero se ha ido a vivir a casa de José Sáez, marido de Pepita, un matrimonio simpático que le ha recibido con los brazos abiertos. Viven en el número 9 del grupo de viviendas Genaro Riestra.

—Todo está muy cambiado y muy bonito. Yo no me voy de aquí. Tengo ochenta y dos años y unos amigos de verdad.

**Elecciones en USA**  
Primeros resultados:  
**NIXON, 16 votos**  
**McGOVERN, 3 votos**  
(En página 6)

**Zaragoza**  
**Esta mañana ha fallecido el cónsul Tur**

Zaragoza, 7.—A las 11,45 de esta mañana dejó de existir el cónsul francés, Roger Tur.—Cifra.

**A LAS 9,55 HABIA SUFRIDO UNA PARADA CARDIACA**

Zaragoza, 7.—Los doctores Cimorra, Pardo, Ucar y Gasca, han facilitado, a las doce y media de hoy el siguiente parte relativo al cónsul honorario de Francia en Zaragoza: «El paciente Roger Tur Pallier ha tenido, a las 9,55 horas una parada cardíaca. Con masaje cardíaco, respiración controlada y marca-pasos interno, se le ha mantenido con vida hasta las 11,45 hora en que ha fallecido.»

En el momento de producirse el óbito se hallaban presentes la esposa e hija del ilustre finado, el marido de ésta última y su hermano Mauricio Tur Pallier.

Instantes después de conocerse la noticia se trasladaron al centro de rehabilitación, traumatología y quemados de la ciudad sanitaria de la Seguridad Social de Zaragoza, las primeras autoridades de la capital, que testimoniaron su pesar a los familiares del cónsul. También acudieron el juez instructor de la causa comandante José Fernández Laguna y el secretario, capitán Miguel López Castilla, ambos del Arma de Artillería.—Cifra.

Consejo del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo:  
La temeridad no es una cualidad positiva. Trabajador, huye del peligro.

CRONICA DE LA CIUDAD

LA SIERRA

Una breve nota dentro de la sección de local, publicada ayer, nos ponía al tanto de que las autoridades de Segovia y Madrid habían vuelto a reunirse para tratar de los problemas que actualmente plantea la sierra de Guadarrama...

ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES: AUTOCARES para bodas y excursiones... ENSEÑANZA: MAESTROS dan clases particulares... TRASPASOS: TRASPASO carnicería y salchichería...



Información Local

Pilar Primo de Rivera vendrá el día 23 para recibir la Medalla de Oro de la ciudad concedida a Sección Femenina

El Consejo Provincial del Movimiento hace patente su repulsa por el atentado contra el Consulado de Francia en Zaragoza

Bajo la presidencia del jefe provincial del Movimiento don Mariano Pérez-Hickman Rey, se ha reunido en sesión ordinaria la comisión permanente del Consejo Provincial del Movimiento...

Por el delegado de Educación Física y Deportes se facilitó información sobre asuntos de su delegación...

De la información dada por la señorita Álvarez Casas, se destaca que se ha fijado en principio el día 23 del actual para la visita a Segovia de la delegada nacional...

Después de conocer las altas efectuadas en la Organización del Movimiento y de los relevos a efectuar en Jefaturas Locales y Delegaciones...

Al examinar los últimos acontecimientos de la vida nacional, la Comisión permanente acordó hacer constar su repulsa e indignación por el criminal atentado realizado en Zaragoza contra el Consulado de Francia...

La Comisión conoció el amplio eco de la conmemoración de la fecha histórica de la fundación de la Falange Española...

De doscientas cincuenta pesetas, al vecino de Zarzuela del Pinar don Eusebio Calvo Mateo...

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. Segovia, noviembre de 1972. El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

Optimistas perspectivas sobre la ubicación de empresas en la capital y Cuéllar, que junto con la creación de puestos de trabajo en número importante...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

Informe del jefe provincial sobre distintos problemas de la provincia

como atentatorios al Movimiento Nacional que da cobijo a todos los españoles, que se benefician de una España en paz...

INFORME DEL JEFE PROVINCIAL

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

Sanciones económicas impuestas por el gobernador civil

El gobernador civil de Segovia. De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente...

De quinientas pesetas al vecino de Carmonero el Mayor don Ignacio Pascual García, domiciliado en la citada localidad calle General Franco, número 13...

De quinientas pesetas al vecino del barrio de Valsain don José Luis Heranz Muñoz, quien el pasado día 28 de octubre...

De doscientas cincuenta pesetas, al vecino de Zarzuela del Pinar don Eusebio Calvo Mateo...

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. Segovia, noviembre de 1972. El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

El señor Pérez-Hickman Rey facilitó a la Comisión amplia información que afecta a una amplia gama de temas provinciales...

IGLESIA EN SEGOVIA Mons. Palenzuela Velázquez marchará mañana a Roma

Mañana, miércoles, saldrá con dirección a Roma el obispo de esta diócesis, Mons. Antonio Palenzuela Velázquez...

Mañana, miércoles, saldrá con dirección a Roma el obispo de esta diócesis, Mons. Antonio Palenzuela Velázquez...

Quedan suspendidos los juegos de aguas de La Granja

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Según comunica el Patrimonio Nacional a esta Delegación...

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica: 681 mm. Temperatura máxima: 13,4.

En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 680,4 mm. Temperatura mínima: 7,4.

Distinciones y Premios: Mañana, el homenaje a José María Heredero.

Según hemos venido anunciando, mañana, a las diez de la noche, en el restaurante Orly...

Se acordó testimoniar el sentimiento de la Comisión al ministro de la Vivienda por el reciente fallecimiento de su madre...

Un elevado número de personas asistió anoche al funeral por la madre del prelado

Quien, al finalizar el acto, recibió el testimonio de condolencia de todos los presentes

Organizado por el cabildo, anoche, a las ocho y media, tuvo lugar en la catedral un funeral solemne por el alma de don Lucía Velázquez Álvarez...

Numerosísimas personas acudieron a nuestro primer templo, llenando la capilla mayor...

Concluida la ceremonia, monseñor Palenzuela Velázquez y sus colaboradores recibieron de todos y cada uno de los asistentes al acto...

Asimismo fue muy elevado el número de personas que se acercó a recibir la sagrada comunión, que fue repartida por el obispo y dos canónigos durante largo tiempo.

En el presbiterio asistió a la ceremonia el abad general de la Común Observancia de San Bernardo...

Se encuentra en nuestra ciudad visitando los conventos de su orden; frete al altar mayor se situaron los hermanos y demás familiares...

En el presbiterio asistió a la ceremonia el abad general de la Común Observancia de San Bernardo...

Se encuentra en nuestra ciudad visitando los conventos de su orden; frete al altar mayor se situaron los hermanos y demás familiares...

En el presbiterio asistió a la ceremonia el abad general de la Común Observancia de San Bernardo...

Se encuentra en nuestra ciudad visitando los conventos de su orden; frete al altar mayor se situaron los hermanos y demás familiares...

En el presbiterio asistió a la ceremonia el abad general de la Común Observancia de San Bernardo...

Semat Española, S. A.

Comunica a los dignos usuarios del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria que nuestro domicilio provisional es:

Paseo de Ezequiel González núm. 25. Teléfono 41-24-26

Para cualquier sugerencia o información se pueden dirigir desde las 9 horas a las 19 horas.

Nuestro nuevo domicilio será: Plaza del Alto de los Leones de Castilla, núm. 9.

GRAN OFERTA de DISCOS ACTUALES mañana miércoles en LA CASA DEL SIGLO XV

Se recuerda a todos los comerciantes el cumplimiento del decreto sobre el marcado de precios...

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Convocatoria del concurso provincial de villancicos Para grupos femeninos, masculinos y mixtos, hasta los 21 años

Las delegaciones provinciales de la Sección Femenina y de la Juventud convocan el concurso provincial de villancicos, con arreglo a las siguientes bases:

de los grupos para seleccionar los que pasen a la fase provincial, para los que se establecen los siguientes premios: Categoría A): Primer premio, pesetas 3.000; segundo premio, 2.000, y tercer premio, 1.000.

Información de Centros Oficiales

Delegación de Hacienda

Libramientos que se hallan puestas al pago, a favor de los siguientes perceptores: Don José Montero Padilla, doña María Dolores Díaz-Miguel Blanco, don Agustín Jimeno Cattáneo, don Manuel Delgado Molina, don José Medina Jiménez, don Luis Martín Pastor, don Néstor San José García, don José Encinas García, don José Luis Santamaría Arroyo, gobernador civil, don Pedro Gil Sacristán, habilitado 12.º Tercio Guardia Civil, don Eusebio Lafuente Almazán, presidente de la Audiencia, don Segundo Vela Martín, don Antonio Martín Valverde, don Carlos Marcos Sánchez, don Alberto Ojeda García, don Manuel Santos Orcha, doña María de Montalbán Martínez, don Modesto Matesanz, don Manuel Gutiérrez Plaza, Saconia, S. A.; Ibérica Almacenista de Patatas, S. A.; Grupo de Colonización «Estrella Matutina», de Fuentepelayo, «Agrupación Ganadera José Antonio» de Fuentepelayo, don Luis de Andrés Martín, doña Petra Abel Sanz, don Francisco Olmos Iriepal, don Moisés López Gómez, don Miguel Román Domínguez, don Carlos de la Fuente Gómez, don Gerardo Ronco Maroto, Electrodo, S. A.; don Andrés Minguet Fernández y don Mariano de Andrés Martín de Vidales.

UNA IMPRESIONANTE TORMENTA DESCARGO SOBRE MOTRIL

Las pérdidas se calculan en más de 200 millones de pesetas Motril, 6.—Ha descargado sobre la región costera una gran tormenta, con fuerte aparato eléctrico y enorme aguacero, que llegó a registrar en el Observatorio hasta 54 litros por metro cuadrado en el curso de la noche, de los que 45 correspondieron al período de una hora, entre las seis y las siete de la mañana de ayer.

La tormenta ha producido graves daños en las plantaciones de la vega motrileña, cuya valoración es imposible determinar hasta el momento. Quedó cortada la carretera general Cádiz-Barcelona por dos puntos, entre Motril y su barriada de Torre-nueva, donde montó un servicio especial el destacamento de Tráfico de la Guardia Civil para posibilitar el paso de vehículos, que se reanudó con grandes precauciones.

Una playa artificial quedó completamente destruida. EL AGUA ARRASTRO UNA PLAZA DE TOROS PORTATIL Albox (Almería).—Una enorme tromba de agua arrastró la plaza de toros portátil que había sido instalada en las afueras de esta población, y la Guardia Civil tuvo que matar a tiros a las reses que se iban a lidiar por la tarde.

La tormenta, acompañada de un gran aparato eléctrico, descargó una enorme cantidad de agua y pedrisco. Las aguas arrastraron también a un tractor, un autobús y varios coches ligeros. La mitad de la población se halla inundada por las aguas y sin luz, pues la corriente se llevó una gran cantidad de cables del tendido eléctrico.

LOPEZ BRAVO, RECIBIDO POR EL PRESIDENTE TURCO

Una hora duró la reunión

Ankara, 7.—Una hora se prolongó ayer tarde la visita de don Gregorio López Bravo, ministro español de Asuntos Exteriores, a Cevdet Sunay, Presidente de la República de Turquía.

López Bravo, que agradeció la favorable acogida que se le ha dispensado, transmitió verbalmente al Presidente Sunay un mensaje de salutación del Jefe del Estado español, Francisco Franco, para el pueblo turco y su Presidente. Subrayó el ministro el interés de los españoles por la Historia de Turquía y por su héroe nacional Kemal Atatürk.

Atendiendo a sus deseos, López Bravo le informó sobre los logros en estos campos, comunicando al Presidente turco que, con la inauguración de la siderúrgica de Sagunto, la actual producción de unos 15 millones de toneladas ascenderá a unos 25 millones.

CENTINELAS DEL MEDITERRANEO

Cevdet Sunay, que prolongó cordialmente hasta una hora una visita que el protocolo suele limitar a algunos minutos, se mostró muy interesado en el progreso industrial español, especialmente en los sectores de la siderurgia y la industria aeronáutica.

Finalmente, Cevdet Sunay dijo que Turquía y España son los centinelas del Mediterráneo en sus dos extremos, y que nada separa y es mucho lo que une a ambos países, por lo que espera que han de intensificarse las excelentes relaciones. El Presidente encomendó a López Bravo que transmitiera al Jefe del Estado español su saludo personal extensivo a todo el pueblo.—Efe.

CESA EL PROFESOR AZCARATE como vicerrector de la Complutense

Había presentado la dimisión el pasado septiembre

Madrid, 7.—Don José María de Azcárate, catedrático de la Universidad Complutense de Madrid, ha cesado en sus funciones de vicerrector en la mencionada Universidad. Como nuestros lectores recordarán, el profesor Azcárate, junto con la mayoría de los decanos de facultad de la

Complutense, había presentado su dimisión como vicerrector a mediados del mes de septiembre, con ocasión de la también presentada dimisión del ahora rector señor Botella Llusá. La dimisión le ha sido aceptada ahora por las autoridades competentes, por lo cual el profesor Azcárate cesa en sus funciones vicerrectorales. Se desconoce, por el momento, el nombre del catedrático que habrá de sustituirle en tal cargo. SEIS PROFESORES SE DECLARAN EN PARO EN VALENCIA Valencia, 6.—Seis profesores no numerarios de la Facultad de Ciencias Económicas se han declarado en huelga hasta el próximo miércoles. Este paro académico fue acordado en una asamblea. Y el motivo de esta decisión es por solidaridad con sus compañeros a los cuales no se les renovó el contrato y por no haber percibido todavía sus haberes.

Vehículos de ocasión

- Land-Rover de todos los tipos en buen estado de funcionamiento. ● Furgón Mercedes matrícula SG-17.137. J. Horcajo, S. A. (Maquinaria) Onésimo Redondo, 31

AL AIRE DE LA CALLE

RECOGIDA DE BASURAS Hay nerviosismo; hay intranquilidad; hay preocupación en muchos vecinos de la ciudad, alegando que las basuras de sus domicilios no son recogidas. Las quejas que a nosotros llegan son numerosas y a ellas cabe responder con una petición de paciencia. Nos hemos interesado sobre el caso cerca de la empresa adjudicataria, y ésta pide, como es natural, un margen de confianza, por que al menos los quince primeros días las cosas resultarán quizá molestas y defectuosas, pero todo se debe a la radical forma de cambiar el sistema, procedimiento impuesto por la experiencia que ya tiene la empresa de otras capitales donde realiza el servicio.

EXAMENES MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Los nuevos profesionales de peluquería Los Sindicatos Nacionales de Actividades Diversas y Enseñanza han organizado, conjuntamente, los exámenes para la obtención del título profesional de «peluquera de señoras» al que han concurrido treinta peluqueras de diversas regiones españolas. Los exámenes, celebrados en la Casa Sindical, han sido supervisados por personal técnico especialmente nombrado por los dos sindicatos nacidos ya citados. Tras desarrollarse las oportunas pruebas a lo largo de toda la jornada, el jurado calificador concedió el título profesional a todas las alumnas presentadas.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA SOBREMESA: 1.45. Carta de ajuste. 2.00. Apertura y presentación. 2.01. Noticias. 2.30. Primera edición. 3.00. Noticias. 3.35. Las supersabias. 4.00. Despedida. TARDE: 5.45. Carta de ajuste. 6.00. Apertura y presentación. 6.01. Avance informativo. 6.05. La casa del reloj. 6.30. Meteorología. 7.30. Dibujos animados. 7.40. Buenas tardes. NOCHE: 8.30. Novela. 9.00. Telecinco. 9.35. Datos para un informe. 10.00. Historias de Juan Español. 11.35. Los atrevidos. 11.35. Veinticuatro horas. 12.00. Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

6.00. Carta de ajuste. 8.25. Presentación y avances. 8.30. El país de la semana. 9.00. Grandes intérpretes. 9.30. Telediarlo dos. 10.00. Estudio abierto. 12.00. Ultima imagen. Cámaras frigoríficas desmontables. Cámaras en alquiler. Servicio técnico R. Sastre Exposición: Morenas, 17. Teléfonos 420340 - 422449.

CAJA de AHORROS y MONTE de PIEDAD de SEGOVIA

Curso para maestras puericultoras La Jefatura Provincial de Sanidad y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia han organizado un nuevo curso, dependiente de la Escuela Nacional de Puericultura, para profesoras de Educación General Básica que deseen obtener el título de Maestra Puericultora. En dicho curso, previo examen de ingreso, recibirán las alumnas admittidas las enseñanzas teóricas y prácticas necesarias para obtener el mencionado título. Las profesoras de Educación Básica interesadas pueden hacer su inscripción en cualquiera de las oficinas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, de la capital y provincia, a la mayor brevedad posible ya que la inscripción quedará cerrada tan pronto como se cubran las plazas disponibles.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 3 defunciones Nacimientos: Oscar Martín y Nobel, hijo de Pedro y Josefa; María Rosal Moreno y Nebreira, de Dionisio y María; Dasio Rasco y Cobas, de Pedro y María del Bustar; Mónica García y Vegas, de Julián-Antonio y María del Pilar; Francisco José Casado y González, de Regino y Elena; Sonia Sanz y Allas, de Andrés y Prudencia; Eugenio Rincón y Pérez, de Carmelo y Asunción. Defunciones: Pablo Illana y Esteban, de 99 años; Benito Francisco y Martín, de 86; José Rodríguez y Benito, de 81.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 8 DE NOVIEMBRE Van 313 días de 1972; faltan 53. Sol: De 7.53 a 18.5. Santoral: Santos Severo, Severiano, Victorino, hnos. Pensamiento: «La belleza es una gran recomendación en el comercio humano, y no hay nadie que sea tan bárbaro o tan grosero que no se sienta herido por su dulzura» (Montaigne).

APARECIO EL TURISMO

En la calle de Serrano, en Madrid, ha sido hallado el «124» propiedad de don José Luis Borrión Gómez, directivo de la G. Segoviana, a quien le fue sustraído, como informamos, en aquella capital, hace unos días. El vehículo se encontraba con las puertas abiertas y con una aleta delantera hundida, producto de algún choque. Faltaban de él un reproductor de cassette con varias «pastillas», unos documentos y algún otro objeto. Sin embargo, del maletero, aunque fue revuelto, no han robado nada. En él se encontraban varios balones para la Segoviana, así como dos paquetes, uno con un balón nuevo y otro con un equipo nuevo de uniformes. Lo curioso del caso es que ninguno de estos paquetes ha sido abierto, ni siquiera se ha rasgado el envoltorio para conocer su contenido.

NOMBRAMIENTOS

El Sr. Orbe Fernández-Losada, inspector del Ministerio de Educación Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia publicada en el «Boletín Oficial del Estado», se nombra a don Juan Manuel Orbe Fernández-Losada inspector general de Servicios del referido Ministerio. Por este motivo, el señor Orbe Fernández-Losada cesa en el cargo de juez de Primera Instancia e Instrucción que durante varios años ha venido desempeñando en el Juzgado de nuestra capital.

EL SEÑOR

Don Juan Calvo Ortega

Ha fallecido en San Rafael (Segovia) el día 6 de noviembre de 1972 a los 36 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Consuelo González Galindo; hijos Rafael, Juan-Ignacio, Florencio, Consuelo, Austresigildo, Santiago, Julián y Micaela; padres don Austresigildo y doña Carmen; hermanos Maximino, Lucía y Rafael, y demás familia, Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 8, a las once, en la iglesia parroquial de dicho pueblo.

El sepelio ha tenido lugar en la tarde de hoy. Casa mortuoria: San Rafael (Segovia).

No gaste más dinero en reparaciones. Cambie su viejo Televisor por un modelo 1973. CICLOPE-Valdevilla, 60. Valoramos más que nadie el usado.

# Decir sí o no a las asociaciones políticas es una trampa saducea

(Viene de la página 1)  
 políticos nada tengan que ver con los partidos políticos. El régimen no admite los partidos políticos. Se trata, pues, de ver qué tipo de asociacionismo cabe. Me hago aquí con la tesis de mi antecesor; es decir, enriquecer las formas de participación en el Movimiento. Dar al Movimiento participación suficientemente vigorosa".  
 El ministro manifestó después que el único modo de esclarecer este tema es exponer las notas del partido

político y despojar de ello al partido político para ver qué queda. Según él, las notas que definen una asociación como partido político son las siguientes:

**DEFINICION**

- El partido político consta de: Autonomía ideológica. El partido tiene su propia ideología.
- Fines propios autónomos e independientes.
- Disciplina autónoma ferrea.
- Se basa en el encuadramiento de

los afiliados, que obedecen a la disciplina y a los fines.  
 Son organizaciones electorales.  
 Son organizaciones cuya base es la conquista del poder.

El ministro afirmó posteriormente que al estar integradas las asociaciones políticas en el Movimiento "no tienen ideología propia ni fines propios; no tienen disciplina autónoma; no hay encuadramiento por que sólo hay un encuadramiento, que es el Movimiento Nacional; ni tienen fines electorales, etc.

## COMPLEJO DE INFERIORIDAD

Añadió el señor Fernández Miranda: "¿Qué se está diciendo cuando se afirma que queremos asociaciones que sean grupos ideológicos o que tengan su propia organización? Sólo cabe responder: estamos ocultando bajo una palabra asociacionismo una realidad distinta que son los partidos políticos. No se trata de una especie de complejo de inferioridad por el que tenemos que parecernos a los países liberales, a los ejemplos de democracia, a los triunfadores en

la última guerra, que no nos aceptarán más que en la medida en que hayamos de cambiar. Y una de dos: o cambiamos realmente aceptando sus asociaciones políticas, que son los partidos, o no satisficemos por mucho que nos cubramos de pretendidos disfraces para engañarnos sólo a nosotros. Eso es o excesiva ingenuidad o plano inclinado que, de aceptarlo, nos llevará a los partidos políticos".

en 1945. Los embajadores se fueron y luego tuvieron que volver".

**A MI ME GOBIERNO YO**

"No aceptamos nada que atente a la soberanía y dignidad del pueblo español (otra vez gritos y aplausos). La contestación fue dada ya por José Antonio Girón el 29 de octubre en el Consejo Nacional, y por el Príncipe en su viaje a Alemania. El pueblo español responderá, si le quieren imponer algo: A mí me gobierno yo".

**SOCIALISMO INTEGRADOR**

Preguntado luego el ministro por la expresión "socialismo integrador" —que pronunció en un discurso en Valladolid el 4 de marzo de 1971—, el señor Fernández Miranda afirmó que en torno a esta expresión se han levantado varios comentarios y que a veces las expresiones son travestidas para uno se le ocurran, cuando lo importante es lo que existe en el fondo.

"Socialismo integrador —añadió— responde a una realidad doctrinal honda que surge de la doctrina del Movimiento. La justicia social pretende establecer que todos los españoles se sienten solidarios de la empresa que es la Patria. El socialismo integrador pretende poner de relieve la solidaridad nacional de nuestro sistema de entender que la afir-

mación de la persona humana se realiza en la libertad".

También el socialismo integrador, según el señor Fernández Miranda, da a entender que los miembros de una sociedad deben ser socios efectivos de ella. "Nuestro sistema se caracteriza por hacer de los españoles socios efectivos de la sociedad".

El señor Fernández Miranda, que no pudo contestar por razones de tiempo todas las preguntas que habían sido formuladas por los procuradores, propuso volver a las Cortes para una sesión informativa monográfica sobre el tema de la juventud, idea que aceptaron los procuradores.—E.—Preter.

**EL GOL DUDOSO**

Si algunas jugadas de fútbol quedan confusas aun después de pasar y repasar el "video-tape", igual sucede con las palabras del ministro secretario general del Movimiento sobre las asociaciones de acción política: por mucho que usted repase la cinta de su discurso en las Cortes no acertará a ver claro si dijo no, si dijo sí, si dijo quizá mañana, de otra forma, de otra manera ideológico-pluriformizante-sistemática.

El problema no está en que lo entiendan los procuradores en Cortes y los comentaristas de los periódicos —que me parece que lo han acabado de entender—, sino que lo entiendan en mi pueblo, donde se trabaja tanto que no ha lugar para sutilezas, donde crece una generación de españoles cuyos conceptos básicos sobre vida política en común son golpeados de cuando en cuando por una fantástica catarsis de palabras. Esos españoles que no pudieron estudiar necesitan un sí o un no. Esa es la verdadera cuestión. Tengo la impresión de que el verdadero problema de las asociaciones políticas ha parecido envuelto en una oratoria parlamentaria de gran brillantez, ingenio y rigor. Pero muerto está, como en los romances; muerto está, como lo vi.—(De Luis Apostua, en "Ya").

# Hoy, NIXON frente a McGOVERN para la PRESIDENCIA

(Viene de la página 1)

celebran hoy. Desde hace 12 años, las urnas de Dixville Notch se abren siempre el día de las elecciones a las 6,01 hora local (seis y un minuto de la mañana hora española). La ocasión da lugar a una gran festividad en el pueblo.

**SIEMPRE EN CONTRA DE LA TENDENCIA NACIONAL**

Sin embargo, la originalidad de Dixville Notch no sirve para interpretar la tendencia electoral del país ya que en las pasadas tres elecciones

presidenciales siempre ha

en contra de la tendencia nacional. En 1960, votó a favor de John Kennedy. En 1964, Barry Goldwater se llevó todos los votos del pueblo, mientras que en todo el país ganaba Lyndon Johnson. En 1968, dio sus votos a Hubert Humphrey cuando salía victorioso en todo el país Richard Nixon.

En la parte este del país, los estudios electorales se abrieron lo temprano a las 6,00, hora local, a las 6,01 de la mañana hora española.

## La mayoría de los periódicos apoyan a Nixon

Washington, 7.—El presidente Nixon ha recibido el apoyo editorial de 753 diarios norteamericanos y el senador McGovern solamente el de 56, según señala una encuesta sobre las elecciones presidenciales.

«Editor and Publisher», la revista comercial que llevó a cabo la encuesta, publicó que de los 1.054 periódicos que tomaron parte, 753 con un total de 30.500.000 ejemplares de circulación se inclinaron por Nixon y 56 con tres millones de circulación lo hicieron a favor de McGovern. Los porcentajes señalan un 71,4 por 100 contra un 5,3.—Efe-Reuters.

**1.300 ECONOMISTAS APOYAN A MCGOVORN**

Nueva York, 6.—El «New York

Times» publicó ayer en su página entera, en el que 1.300 economistas—incluso dos premios Nobel—dan su apoyo al candidato demócrata a las elecciones presidenciales George McGovern.

Los dos premios Nobel que firmaron el anuncio pro-McGovern son Paul A. Samuelson y el recién nominado Kenneth Arrow.—Efe.

**CENTRO DE CONTROL EN EL HOTEL DE MADRID**

Madrid, 17.—Desde Madrid se seguirá paulatina y detalladamente el desarrollo de las elecciones norteamericanas, la próxima mañana, a través del centro de control de resultados electorales instalado por servicio de información de la Embajada de los Estados Unidos en el céntrico hotel de la capital de España.

Los resultados de las elecciones irán dando a conocer minuto a minuto a través de paneles y micrófonos, según se vayan recibiendo por radio y por teletipo desde los diversos estados de la Unión. Se espera que los primeros resultados electorales podrán comenzar a recibirse después de la medianoche (hora española).—Cifra.

## Participación colectiva

El ministro recordó después que cuando el 15 de diciembre de 1969 habló en el Consejo Nacional e hizo unas declaraciones el 11 de enero de 1970 en "ABC", no estaba ofreciendo una solución, sino planteando "el problema de que es necesaria una participación colectiva. La única fórmula de participación política —añadió— es la colectiva y dejar sueltos a los individuos es crear un régimen individualista y atomizado".

**MANOSEADO**

En opinión del señor Fernández Miranda, el asociacionismo ha sido torpemente manoseado, y tras afirmar que no decía no a las asociaciones políticas, se refirió a la palabra "tendencia" pronunciada en su discurso de Valladolid por el señor Girón (en un contexto en que no consideró adecuado el Sr. Fernández Miranda) y afirmó que es posible la existencia de "distintas tendencias o corrientes en el Movimiento Nacional".

"Un grupo ideológico —continuó el ministro— es aquel que, afirmando su concepción del hombre y de la sociedad, quiere para su forma política, para su Gobierno, la realización de esa ideología y pone en marcha la acción que lleva a la misma. Y una de dos, esas ideologías están concordes con el ideal de nuestra doctrina, con el espíritu de legitimidad del 18 de julio, o no lo están. Si lo están, naturalmente las asociaciones no pueden ser grupos de ideologías, sino que tienen que ser otra cosa. ¿Qué otra cosa? Esa es la cuestión. Mientras se empeñen en entender por asociaciones políticas, de uno u otro modo, determinaciones que conduzcan más tarde o más temprano a grupos ideológicos, que quíerense o no son partidos políticos, es necesario afirmar para ser consecuentes que no se quiere nuestro sistema, que se quiere otro y que dentro de ese otro sistema está radical o absolutamente la posibilidad de los partidos políticos, ejemplo de asociaciones políticas perfectas".

Tras afirmar que él está abierto al afán de encontrar una solución, preguntado el ministro dijo: "Las tendencias o corrientes dentro del Movimiento, organizadas con esas notas dichas anteriormente, serán partidos políticos. Pero si se ensayan con los estudios necesarios (porque en política no caben las improvisaciones) dentro de los cauces de nuestro sistema dentro de la unidad del sistema y del Movimiento, ese es uno de los caminos donde este debatido ir y volver del asociacionismo puede encontrar salida".

el ministro dijo: "Las tendencias o corrientes dentro del Movimiento, organizadas con esas notas dichas anteriormente, serán partidos políticos. Pero si se ensayan con los estudios necesarios (porque en política no caben las improvisaciones) dentro de los cauces de nuestro sistema dentro de la unidad del sistema y del Movimiento, ese es uno de los caminos donde este debatido ir y volver del asociacionismo puede encontrar salida".

**250 PROCURADORES**

fue acogida con aplausos por varios de los asistentes. En total asistieron a la sesión informativa del ministro secretario general unos 250 procuradores, que llenaban completamente la sala.

Preguntado sobre el tema de España y sus relaciones con países europeos, el señor Fernández Miranda afirmó que, con su exclusiva responsabilidad, no es cierto que la Comunidad Económica Europea exija jurídicamente condiciones políticas a España: son primariamente relaciones económicas.

**DINAMARCA, DISPUESTA AL VETO**

"Si es cierto —prosiguió— que algunos Gobiernos nacionales han querido imponer a España estas condiciones. Existen dificultades económicas y objeciones políticas y, por ejemplo, el Parlamento danés, ha afirmado que España no reúne condiciones políticas y que ellos ejercerían el derecho del veto".

"España no acepta ni aceptaría nunca condicionamiento político que además, son radicalmente antidemocráticos." (Voces de ¡muy bien!, y aplausos).

"Siempre se nos ha dicho —continuó el ministro— que los regímenes totalitarios querían imponer su régimen a otros países. ¿Qué actitud es esta que exigen algunos de nosotros para entrar en la Comunidad Económica Europea? No hay más camino que mostrarse firmes en esa dignidad. Ya lo demostró España

## PROTESTA ESPAÑOLA ANTE LA C. E. E.

Contra la modificación de los reglamentos internos de frutos y legumbres

Bruselas, 6.—Las autoridades españolas protestaron hoy ante el Mercado Común Europeo, contra la decisión del consejo de los «nueve», relativo a la modificación de los reglamentos internos de frutos y legumbres, modificación que prevé, entre otras cosas, el eventual cierre de las fronteras comunitarias a la importación de países terceros, según se supo hoy de buena fuente.

«NOTA VERBAL»

La protesta española, en forma de «nota verbal» a la comisión europea, especifica que España se reserva sus derechos en el caso de que la C. E. E. no respete los compromisos

## NO SUBIRA EL TURRON EN NAVIDADES

O la subida será reducida

Madrid, 7.—«No habrá elevaciones de precio del turron en relación con el año anterior, y si las hay—distintas según las categorías—, van a ser muy reducidas, con seguridad inferiores a las del pasado año, en que no sobrepasaron el 4 por 100 en líneas generales», según ha declarado al semanario «Aral» el presidente de la Junta Económica de la Agrupación de Fabricantes de Jijona, don Emilio García Cremades.

El pasado año, la producción de turron se elevó a 8.682 toneladas, lo que representó un importe de más de mil cien millones de pesetas, con una disminución respecto a la producción en 1970, que fue de 9.549 toneladas, por un importe superior a los mil doscientos millones de pesetas.

actualmente en vigor, entre las dos partes, según precisó la citada fuente.

El Consejo de Ministros de Agricultura de los «nueve», durante su última reunión en Luxemburgo los días 30 y 31 de octubre, decidió modificar la actual reglamentación comunitaria en el sector de frutos y hortalizas. La nueva reglamentación, cuyos detalles aún no se han revelado, introduce nuevos elementos, políticos, para la fijación anual de precios de base y de intervención comunitarios, así como la posibilidad de proceder al cierre de fronteras a la importación, reforzando la cláusula de salvaguardia.—Efe.

## ¡¡ INVERNANTES !! EN ALICANTE HOSTAL CATALUÑA

Precios especiales para temporada  
 Cocina familiar  
 Comidas para régimen a 150 m. playa  
 Informes: Viajes Sierramar, Segovia  
 Gerona, 11 - Tel. 215901 - Alicante



# TAMBIEN PARA LOS DOMINGOS

**EL MISMO LAND ROVER DE SIEMPRE, AHORA A "TODO CONFORT".**

- Asientos envolventes
  - Amortiguación especial
  - Doble juego de faros
  - Tapicería interior en techo y puertas
  - Ventanas alpinas y trampillas de ventilación en el techo
- Con las mismas características para todo terreno**



Un auténtico vehículo de trabajo, que hará más confortable su vida de ciudad.

**NUEVO LAND ROVER SANTANA**

LA FUERZA Y EL CONFORT

Concesionario:

**J. HORCAJO, S. A.**

Exposición Avda. Fernández Ladredá, 15. Talleres y Oficinas: Onésimo Redondo, 31 Segovia



ELECCIONES EN USA

Primeros resultados: NIXON, 16 VOTOS; McGOVERN, 3



Dixville.—Ric Tiltotson marcando en una pizarra los primeros resultados de las elecciones presidenciales norteamericanas en Dixville Notch, Nixon recibió 16 de los votos mientras McGovern obtenía únicamente 3, en esta pequeña ciudad de Montana.—(Telefoto AP-Europa Press)

La campaña electoral ha sido la más cara de la historia, una de las más apáticas y con más fáciles pronósticos

Se espera el triunfo de Nixon por amplia ventaja

Nueva York, 7.—Mientras millones de norteamericanos han comenzado esta mañana a depositar su sufragio en los colegios electorales, las predicciones se inclinan a favor del candidato republicano, el actual Presidente Nixon, el cual, al parecer, saldrá victorioso de las urnas por otro mandato de cuatro años con gran ventaja sobre su rival demócrata, George McGovern.

CAMPAÑA CARA Y APATICA

Las votaciones han comenzado primero en Nueva York y en Nueva Inglaterra al amanecer de hoy (las doce hora española), dando por finalizada la campaña electoral más cara de la historia de los Estados Unidos y también una de las más apáticas, así como, según todos los sondeos de opinión, una de las más fáciles de predecir en sus resultados.—Efe.

TIEMPO TORMENTOSO

Washington, 7.—El día de elecciones en este año 1872 ha comenzado tormentoso en el centro del país, flanqueado por condiciones meteorológicas aceptables en el oeste y noroeste.

El aire cálido impulsado hacia el norte desde el golfo de Méjico, cruza las grandes llanuras y produce

aguaceros y tormentas eléctricas que molestan a los votantes de allí. Copiosas lluvias se registran en la zona media e inferior del valle del Misisipi, así como en los grandes

EL TIEMPO

Madrid, 7.—Cielo nuboso, con chubascos, en las dos mesetas y valle del Ebro, apunta para hoy el Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional. En las demás regiones —añade— el cielo estará parcialmente nuboso, con riesgo de algún chubasco disperso.

Temperaturas extremas de España: Máxima de veintidós grados, en Alicante, mínima de cinco, en Soría.—Cifra.

Otro "muerto" que resucitó después de haber sido enterrado

Comodoro Rivadavia (Argentina), 7.—Con las ropas destrozadas y cubierto de barro, José del Tránsito Quinan, chileno, de 34 años, se presentó ayer en una Comisaría de esta ciudad—situada en el sur de la República Argentina—y balbuceó entre sollozos histéricos: «Dos ladrones me han asaltado y golpeado salvajemente y luego enterrado, pero he conseguido salir de mi tumba y vengo a pedirles que detengan a mis verdugos».

A PUNTO DEL «TRANSITO» DEFINITIVO

Los policías que no daban crédito a sus ojos y a sus oídos, al ver que Del Tránsito insistía en que estuvo a punto de emprender el «transito» definitivo a la vida eterna, le acompañaron hasta el lugar en que se produjo el presunto atentado.

DETENIDOS EN «EXTASIS»

En efecto, en un bar cercano, los dos agresores del chileno tomaban en amor y compañía bebidas espiri-

tuosas, que pensaban pagar con los dineros del «muerto». Al ver a su víctima creyeron estar ante un fantasma. La Policía aprovechó su «éxtasis», para ponerlos las esposas y conducirlos, acto seguido, al calabozo de la Comisaría, donde quedaron ambos —Ricardo Díaz y Flavio Guencocho— aún no repuestos de su espanto.

Quinan recuperó los 600.000 pesos viejos —600 dólares— que le robaron y se recupera asimismo del mal trago.—Efe.

LA BOLSA

Madrid, 7.—Da comienzo la semana en el mercado madrileño de valores, con una sesión de tónica equilibrada, en cuanto al balance general de cotizaciones; hubo nutrida cotización de valores y grupos irregulares en valores a los grupos de valores; en términos generales, el mercado no consiguió el mismo nervio de jornadas anteriores, mostrando algún reblandecimiento.

De un total de 124 clases de valores contratados en renta variable, 43 suben, 40 bajan y 41 no varían. Índice general de la sesión: 135,34 contra 135,33.—Cifra.

BARCELONA

Barcelona, 7.—El mercado bursátil barcelonés ha presentado en la sesión de apertura semanal un volumen de negocio amplio, pero al

BILBAO

Bilbao, 7.—La sesión inaugural de la Bolsa bilbaína, en la que se ha dejado asomar en determinados momentos algunas indecisiones, ha tenido un resultado favorable, sobrepasando a este respecto la solitud dispensada por el mercado a las acciones siderúrgicas, que han evolucionado por lo mismo en alza. Se han contagiado de este optimismo los cupones de altos hornos.

El grupo eléctrico ha evolucionado positivamente, haciendo su aparición después de su cierre algunas partidas de títulos que no han sido absorbidos.—Cifra.

lagos occidentales y desde el valle de Ohio hacia la costa del golfo.

También se han registrado lluvias en el Pacífico noroeste, mientras una tormenta costera descargaba sobre la zona comprendida entre Washington y Carolina del Norte.

El resto del oeste disfruta de cielos azules y despejados.

Condiciones meteorológicas benéficas se registran también en los Estados del noroeste y del Atlántico.

Las temperaturas han oscilado entre 6,5 grados en Rawiling.—Efe-Upi.

SHIRLEY TEMPLE, OPERADA DE CANCER

Hubo que extirparle un pecho



Stanford (California), 7.—Shirley Temple Blaci, quien fue niña prodigio del cine, dijo ayer que había sido sometida a una operación de cirugía para la extirpación de un pecho, a causa de un cáncer.

La actriz, estaba recuperándose en el Centro Médico de Stanford, donde se le practicó una "simple operación de mastectomía", la extirpación de un pecho, el pasado viernes.

"Mis doctores me han asegurado de que están ciento por ciento seguros de que el cáncer ha sido eliminado" dijo la estrella del cine que en la actualidad cuenta con 44 años.—Efe-Upi.

Gestiones para un nuevo acuerdo comercial con la INDIA

Madrid, 7.—Mañana, miércoles, saldrá de Madrid, con destino a Nueva Delhi una delegación comercial española presidida por el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don José Luis Cerón Ayuso.

Esta delegación española permanecerá en la India por espacio de unos diez días durante los cuales gestionará con las autoridades comerciales de aquel país un nuevo acuerdo de cooperación económica y comercial.—Cifra.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION VISITA EL ENCLAVE DE LLIVIA

Pueblo español situado en el territorio francés

Puigcerdá (Gerona), 7.—El ministro de la Gobernación, Tomás Garricano Goñi, ha visitado esta mañana el enclave de Llivia, pueblo español que está situado en territorio francés, donde había pernoctado.

Acompañado por las primeras autoridades provinciales, el señor Garricano, recorrió los lugares típicos de la localidad, entre ellos su iglesia y su famosa farmacia, que data del siglo XVII y está considerada como monumento de interés nacional.

EN LA MASELLA

Después de su visita a Llivia, se dirigió a la estación de invierno de La Masella, donde inspeccionó las nuevas instalaciones de esquí ya en funcionamiento y le fueron mostrados los proyectos de hoteles a inaugurar en un plazo próximo, y que convertirán a La Masella en un centro turístico invernal de primer orden.

Tras esta última visita por el Pirineo gerundense, el ministro de la Gobernación, emprendió viaje de regreso a Barcelona.—Cifra.

Ha muerto el creador de "El Coyote"

Madrid, 7.—En la pasada noche ha muerto, a los 59 años de edad, el escritor José Mallorquí Figuerola, creador del personaje "El Coyote", de fama mundial.

Según ha podido saber "Cifra", la muerte del señor Mallorquí se ha producido en dramáticas circunstancias, al parecer provocada por el abatimiento en que se encontraba el escritor tras la reciente muerte de su esposa, Leonor Corral.—Cifra.

LA URSS CELEBRA EL 55 ANIVERSARIO DE SU REVOLUCION

Moscú, 7.—Representaciones de todos los ejércitos soviéticos tomaron parte hoy, en la plaza Roja de Moscú, en el desfile conmemorativo del cincuenta y cinco aniversario de la revolución de octubre. Durante la mayor parte del desfile nevó sobre Moscú.

Tomaron parte batallones de las academias militares, infantería, unidades de paracaidistas, artillería, unidades de marina, grupos de aviación y unidades de cohetes y proyectiles intercontinentales. Al desfile militar siguió otro de representaciones de los organismos del partido. Efe.

La gravedad del problema de la leche aparecerá en la próxima primavera

Cuando los excedentes aumenten sensiblemente

Lugo, 7.—«El problema de la leche no está en el momento actual. La gravedad de la situación aparece en la primavera, cuando los excedentes de leche aumentan sensiblemente, y las provincias que hoy reciben el producto de Galicia no lo precisen, por haber alcanzado ellas unas cotas de producción capaces de cubrir sus necesidades», ha manifestado al corresponsal de «Cifra» el ingeniero industrial don José Antonio Múgica, director de la factoría «Compleza», de Lugo.

UNION DE 6.000 PRODUCTORES

Esta factoría se levanta en las proximidades de la capital lucense. En ella han invertido 200 millones de pesetas, y es el producto de la unión de seis millares de productores, para obtener el debido rendimiento a su producción.

LOS EXCEDENTES

El señor Pardo Múgica añadió que los excedentes de leche producida en Lugo se reparten de esta manera: Una buena parte se envía al Levante español y al sur; otra se transforma en las industrias lucenses, que están aumentando sus "stocks" de quesos y mantequilla, almacenamiento que ha calificado de "peligroso", por la inversión que significa.

UN MILLON DE LITROS DIARIOS

Indicó también el señor Pardo Múgica que Lugo produce en estos momentos un millón de litros diarios, cantidad excesiva para la demanda del mercado. Considera que es necesario encontrar la fórmula que armonice la producción y el consumo y antes de la llegada de la primavera, en que, por lo apuntado, puede producirse una crisis importante. Cifra.

EN LA CEE

Aplazada la concesión de preferencias generalizadas a ESPAÑA

Y a otros seis países del Mediterráneo

SE MANTIENEN LAS POSICIONES

- Consenso de los países del Norte
● Oposición de Francia

Bruselas, 7.—El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común Europeo aplazó anoche, de nuevo, su decisión sobre la eventual inclusión de siete países del Mediterráneo en la lista de beneficiarios de las preferencias generalizadas otorgadas por la C. E. E., según se confirmó hoy aquí.

ESPAÑA Y OTROS SEIS PAISES

Se trata de Turquía, Grecia, Malta, Chipre, Israel, España y Rumania, naciones todas ellas que han pedido beneficiarse del sistema en cuestión.

El consejo de los "Seis" discutió brevemente la cuestión, registrándose aproximadamente las mismas posiciones anteriores de

cada delegación comunitaria, a decir, consenso de los países del norte de la Comunidad y oposición de Francia.

PARA OTRA SESION

Por último, el consejo decidió mantener la cuestión en el orden del día ministerial para promonarse definitivamente sobre la misma en otra sesión.—Efe.



Madrid.—El ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, durante la sesión en el Palacio de las Cortes, donó informo a los procuradores sobre diversos temas que afectan a su departamento.—(Foto Europa Press)

NACEN CUATRILLIZOS EN PARIS

La madre había seguido el método contra la esterilidad

París, 7.—Tras haber seguido el método contra la esterilidad, Marie France Chemin, de 27 años, dio a luz anoche, en una clínica de París, a cuatro niños—tres varones y una hembra—, que se encuentran en perfecto estado.—Efe.

INGLATERRA

Ya quieren casarse otra vez una semana después de divorciarse. Romford (Inglaterra), 7.—Maurice y Gordon Felton se divorciaron la semana pasada. Hoy han anunciado que proyectan casarse nuevamente. "Ambos comprendemos que, después de doce años de matrimonio, no podemos vivir separados", dijo Gordon de 35 años.—Efe-Upi.